

## Кому довериться на выборах?

Сломано немало копьев в предвыборных боях, сражались коллективы, выдвинувшие своих кандидатов, их доверенные лица, да и сами кандидаты, выдвигая программу одну прекраснее другой. Из всего наобещанного, наговоренного и написанного надо выбрать ра-

циональные зерна, выведать, где правдивые слова и где блеск мишуры. Многолетний опыт приучил нас считать выборы фарсом, игрой, в которой избиратель оказывался в проигрыше, а кто-нибудь удовлетворял свое щеславие и получал мандат депутата. Немало было и «по-

четных депутатов», избираемых для того, чтобы показать, что не забывают их бытые заслуги. Были и выборы ради того, чтобы записать красивые проценты 99,99, чтобы «выдержать пропорции» соотношения рабочих и колхозников, женщин, молоде-

жи и другие, невзирая на то, что весь этот фейерверк даст практически.

Какие же наказы получали депутаты? Многие из них были настолько заняты, что выполнение откладывалось «до лучших времен» и забывалось. А сколько таких бы-

ло, кого не только к избирателям, но и на сессии прянником не заманил. И что мог сделать сельский или городской депутат, если его избиратели хотели иметь хорошую дорогу, улицу, больше товаров в магазине и прочее, когда такие наказы даже депутату Верховного Совета были не по силам?

Чего же мы ждем

от тех депутатов, которым окажем доверие завтра? Смогут ли они добиться положительных перемен в районе, городах и волостях? Трудное и ответственное время переживаем, и не легкая задача — из множества кандидатов сделать правильный выбор. Но лучший ориентир — идти по пути экономической самостоятельности Латвии.

# Новый путь

Газета агрофирмы „Сарканайс Октобрис“

ЕДИНЫ С ЛАТВИЕЙ!



Цена 5 коп.

## Хребет коллектива

В условиях, когда народ Латвии, наряду с народами других Прибалтийских республик, добился права на экономическую самостоятельность, когда осуществляется переход на местное самоуправление, создается правовое государство, депутатом в районный Совет должен стать человек принципиальный, обладающий организаторскими способностями, знающий и понимающий интересы людей, пользующийся у них авторитетом. Депутатом должен быть человек смелый, с новаторскими мыслями.

И такого человека избиратели знают — это генеральный директор агрофирмы «Сарканайс Октобрис» Ромуальд Владимирович Кавинский. 34 года тому назад колхозники колхоза «Красный Октябрь» избрали Кавинского председателем колхоза и в своем выборе не ошиблись. Способный руководитель, учитывающий талант педагога, психолога, он верит людям. Эта вера является той объединяющей силой, которая укрепляет коллектив.

Р. В. Кавинский отно-

сится к числу тех руководителей, которые умеют обосновать и отстоять интересы коллектива и которые не боятся взять на себя ответственность за принятие решений. Как руководителю, ему свойственна требовательность, деловитость и, одновременно, он располагает своей интеллигентностью, постоянной собранностью, компетентностью и извещенным подходом к решению вопросов. Ему присуще чувство нового, постоянная нацеленность на решение хозяйственных вопросов, на внедрение передового опыта.

Он поддерживает экономический и политический суверенитет республики и считает, что эта поддержка должна выражаться практическими делами в области хозяйственного строительства. Он за самоуправление хозяйством на местах, за экономические методы управления хозяйством, за развитие разнообразных форм организации производства. Считает, что только труд является основой благосостояния людей. Поэтому выступает за сознательную дисцип-

лину труда, против расхабочества, безответственности, пьянства.

Р. В. Кавинский — инициатор создания в колхозе паевой системы, заинтересовывающей колхозников в укреплении общественного производства и с целью улучшения материального положения нетрудоспособных колхозников.

Герой Социалистического Труда, заслуженный работник сельского хозяйства Латвии. Награжден орденами Ленина, Трудового Красного Знамени, Октябрьской революции.

Призываю избирателей Риебинского избирательного округа № 45 в день выборов отдать свой голос за Ромуальда Владимира Кавинского — человека с богатым жизненным опытом, с деятельностью которого мы связываем экономическое и социальное развитие колхоза, человека больших творческих планов, способного отстаивать законные требования людей и активно работать на их благо в районном Совете народных депутатов.

А. САБАНСКИЙ,  
доверенное лицо

## Редакции газеты „Новый путь“

ВСЕМ ИЗБИРАТЕЛЯМ РИЕБИНЬСКОГО ИЗБИРАТЕЛЬНОГО ОКРУГА № 45

В связи с тем, что в упомянутом избирательном округе кандидатом в депутаты баллотируется специалист по животноводству агрофирмы «Сарканайс Октобрис» Язеп Петрович Шнепст, я отзываю свою кандидатуру

в пользу Шнепста. Считаю, что он, будучи квалифицированным специалистом, человеком с широким кругозором, высокими нравственными качествами, как депутат, оптимально будет действовать на благо своего

народа. К тому же наша с ним политическая платформа идентична.

Прошу моих избирателей завтра отдать свои голоса за Язепа Шнепста!

Б. КИВЛЕНИЕК,  
кандидат в депутаты Риебинского избирательного округа № 45

высокообразованных и нравственных людей вряд ли была бы возможна трагедия жертв сталинизма, застоя.

В сети спецобслуживания оставить только инвалидов войны и труда, больных и многодетные семьи.

Минимум пенсии надо назначить в каждой республике своей, и она не должна быть ниже минимума пропитания.

В экологии — все производства сделать безвредными для окружающей среды. Штраф за вред, причиненный природе, должен возместить виновный и расходы на ее восстановление.

Я. Шнепст свойственны принципиальность, гражданская отвага, активность и патриотическое отношение ко всему, что ему поручено. Не только его единомышленники, но и многие другие поражены его глубокими знаниями и широтой кругозора.

Большая часть общества была бы удовлетворена, если бы среди парламентарных борцов был и Язеп Шнепст, талантливый специалист, гуманист, мыслящий человек, готовый служить своему народу. Он не был бы случайным человеком среди депутатов, которых выбираем на 5 лет.

В. МИЧАНЕ,  
учительница, доверенное лицо

## Кредо настоящего

Кандидат от Риебинского избирательного округа № 45. Это ветеринарный врач агрофирмы «Сарканайс Октобрис» Язеп Петрович Шнепст. Своим добросовестным трудом, глубоким пониманием политической ситуации, уважительным отношением к близким он заслужил авторитет в глазах сослуживцев и общества.

Я. Шнепст родился в 1960 году в Айзкалнском сельсовете. После окончания Бебренского совхоза-техникума работал в колхозе «Искра» Даугавпилсского района. Потом — служба в армии, учеба на ветеринарном факультете ЛСХА, который окончил в 1986 году. С июня 1986 года по апрель 1987 года — главный ветврач агрофирмы «Сарканайс Октобрис», потом ветврач, с августа 1987 года по ноябрь 1989 года — руководитель пункта по трансплантации эмбрионов, где показал профессиональное мастерство и способности. Сейчас снова работает в агрофирме ветврачом. Беспартийный, женат, отец двух детей, прекрасный семьянин.

Всегда активен в общественной жизни. Спортсмен, многократный районный чемпион по волейболу, некоторым видам легкой атлетики.

**ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
САМОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ НА ВСЕХ  
УРОВНЯХ**

◆  
**ЛАТГАЛЬСКИМ  
ЛИТЕРАТОРАМ —  
СВОИ АЛЬМАНАХ**

◆  
**ТИХА НОЧЬ,  
СВЯТА НОЧЬ...**

**СОЗНАТЕЛЬНЫЙ  
ТРУД — МЕРА  
ДОСТОИНСТВА  
ЧЕЛОВЕКА**

◆  
**З-я страница**

2-я страница

**БАЛКАНСКИЕ  
ПЕЧАТЛЕНИЯ**

◆  
**ДЕНЬ В ИНЕЕ**

◆  
**РИНОЧНЫЕ ЦЕНЫ**

4-я страница

## Умение слышать

Леонида Федоровича Сорокина кандидатом в депутаты районного Совета от Опукского избирательного округа № 46 выдвинули по предложению коллектива авторотранспортной службы, которой он руководит в агрофирме «Сарканайс Октобрис» с 1986 года. Доверие подчиненных — лучшая рекомендация для руководителя. Его можно заслужить уважительным отношением к их нуждам, умением выдвигать требования не унижая, вникая в проблемы и постепенно их решая.

А проблемы шоферов Леониду Федоровичу не чужды. Об этом свидетельствует его биография. Родился в 1957 году в Галенском сель-

совете. После окончания Вилянской средней школы год проработал в колхозе им. Горького. После службы в армии — с 1977 года — водитель в колхозе «Красный Октябрь». В это время успешно закончил республиканский заочный сельскохозяйственный техникум, отделение механизации. С 1983 года взял на себя обязанности механика, а сейчас уже три года — начальник авторотранспортной службы. Член КПСС. Женат. В семье две дочери — школьницы. Хороший общественник, спортсмен.

Кандидатом в депутаты Леонид Сорокин выдвинут впервые, наверно, поэтому его программа не отличается амбициями. Обязанности депутата он готов выполнять так, чтобы в жизни реализовался лозунг: «Вся власть Советам». И чтобы власть районного Совета действительно стояла на страже прав

2881.10.88

Экономической самостоятельности Латвии — экономическая самостоятельность каждого предприятия, организации, хозяйства — так в нескольких словах можно охарактеризовать тот подъем в агрофирме «Сарканайс Октобрис», который вызвало принятие в Москве на сессии народных депутатов закона об экономической самостоятельности республик Прибалтики. Уже на второй день после опубликования в печати этого документа на собраниях и при встречах с колхозниками и рабочими администрации высказывалась предложение о назревшей необходимости перехода к экономической самостоятельности прошленных предприятий. За три года существования агрофирмы сырьевый и льнозавод получили достаточное развитие, чтобы на равных правах быть самостоятельными — со своими счетами в банке и правами юридического лица.

В агрофирме продолжительное время придерживались курса, при котором в полную силу должен был заработать противозагратный механизм, предлагалось коллективам структурных подразделений осуществить переход на полный хозрасчет, к этому стремился и ряд ответственных работников этих предприятий. Однако, несмотря на ярко выраженное стремление к повышению эффективности труда, сознательного отношения к достигнутому, желаемого по производственным делам все же не было. Производительность труда росла медленнее, чем зарплата.

Некоторые службы были громоздкими, не были заинтересованы в лучшем использовании имеющихся возможностей. Нередко проявлялись иждивенческие отношения. Понятно, что в новых условиях, претворяя в жизнь экономическую самостоятельность республики, со старым багажом нельзя оставаться.

возможность коллективу самому решить судьбу качества своей продукции, а не надеяться на кого-нибудь извне, как нередко бывало раньше. Тогда и будет видно, кто на что способен, у кого слова не расходятся с делами. Или наоборот. На договорных условиях предприятия будут вести и взаиморасчеты между собой, произво-

дится, легче будет решить и кадровые вопросы на предприятиях, переходящих на экономическую самостоятельность.

Предложение генерального директора агрофирмы Кавинского Р. В. по конкретизации нового этапа развития агрофирмы и взаимоотношений между ее структурными подразделениями поддержали директора сырьевого и льнозавода Соловьев В. С. и Васильевский Я. Я., присутствовавшие на совещании экономистов и бухгалтеров предприятий и агрофирмы, остановились на некоторых нюансах. Предлагаемая перестройка будет не из легких ни для перерабатывающих предприятий, вступающих на стезю экономической самостоятельности, ни для фирмы в целом, вопрос стоит серьезно. На разрешение всех проблем отводится всего лишь оставшееся время декабря, вопросы нового определения взаимоотношений фирмы и подразделений необходимо решить одновременно с подготовкой к новому этапу работы в будущем году, заключением договоров на поставку сырья, разработкой планов производства продукции и одновременно с большими работами по реконструкции и новому строительству на этих предприятиях.

Наряду с положительным опытом, достигнутым в единой неделимой системе агрофирмы, которая существует в настоящем времени, отрицательно скрывалась централизация бухгалтерского учета и отчетности. При переходе на экономическую самостоятельность эти функции возвращаются заводам. Реконструкция потребует реорганизации управленческого аппарата. На основе постановления собрания колхозников истинным хозяином его, ответственным за заготовку, хранение и переработку сырья с наименьшими потерями, дать

цель нового шага, предпринимаемого в агрофирме, — сделать рабочего на предприятиях истинным хозяином его, ответственным за заготовку, хранение и переработку сырья с наименьшими потерями.

Прошло более 170 лет с того Рождественского вечера, когда во время богослужения в костеле небольшой горной деревушки под Зальцбургом впервые была исполнена песня, которую сегодняют во всех костелах крещенного мира: «Тиха ночь, свята ночь...»

За две недели до Рождественских праздников 1792 года — 11-го декабря — у швеи Зальцбурга Анны Шайдерин родился сын — третий внебрачный ребенок. Только лишь палац города согласился стать его крестным отцом. Отец его был дезертир армии. Иозеп Моор (ребенка окрестили именем отца) был одаренным, как многие, родившиеся в нищете и желающие когда-нибудь достичь хороших дней. Он любил музыку.

В 1815 году его посвятили в священники. 24-го декабря 1818 года 26-летнего священника Иозепа Моора мы встречаем в костеле святого Николая в Обендорфе, что в 11 милях (одна миля = 1,609 км) от Зальцбурга. В предпраздничной вигилии (в предпраздничный день) костельный орган испортился. И синий Моор сочиняет стихи из трех куплетов, каждый из которых начинается словами: «Тиха ночь, свята ночь». Поздним ве-

чером он это стихотворение вручает органисту, учителю близлежащего Аресдорфа Францу Груберу (1787—1863) с просьбой срочно сочинить музыку.

Так как орган испорчен, единственная возможность — сочинить музыку для хора и гитары. Во время медленной прогулки от Аресдорфа до Обендорфа музыка готова. Остается еще время для хоровой репетиции, готовясь к полуночной службе, так как в католических костелах богослужение начинается в полночь 24 декабря.

Интересная биография Франца Грубера. Сын бедного ткача получил место учителя в 1807 году, одновременно в деревенском костеле выполнял и обязанности сакристана (управлял костельной сдавальной) и органиста. В его школе тогда была одна комната, где учились все учащиеся, остальные занимали большая семья учителя. Дом этот цел и по сей день, в нем также действует школа, для учащихся выделены две комнаты, остальные отведены под музей Франца Грубера, где хранится его мебель, документы, ноты.

Он сочинил музыку примерно для 60 песен. Старый обендорфский орган надо было починить, но полностью это было невозможно. И весной 1819 года известный строитель органов в Тирольских Альпах Маурегер взялся за сооружение

Сегодня в гор. Даугавпилсе в овальном зале редакций районной и городской газет на улице 5-го Августа в 13:00 часов собираются литераторы города и района, приглашены также представители из Прейля и другие. Намечено поговорить о таком важном деле, как реанимация литературного объединения, возможности печатания произведений в местной печати, а также об издании своего альманаха.

Дело в том, что Союз латгальских культурных обществ ничего не издает, «Земля Моры» слишком мала для литературных сочинений. Где же могли бы свои работы поместить те авторы, что живут в Латгале? В прошлом году возникла задумка восстановить издаваемый Владиславом Лоцис альманах «Олутс», но по непонятным причинам даже латгальское общество в Риге «Олутс», в котором состоят известные В. Воногс, В. Валенис и другие, неизвестны, а без рижан такого издание, где все от начала и до конца на латгальском языке, трудно освоить, во всяком случае, в ближайшее время.

В качестве литературного ежегодника на

мечается «Тылты» («Мосты») одновременно на нескольких языках — как пишут наши земляки. Ядром его мог бы быть латгальский, на котором пишет большинство, а также русский, белорусский, литовский, польский языки.

Полагаю, что этот альманах будет не только для одних даугавпилчан, но выйдет в сотрудничестве с латгальскими другими районами. В настолько время в Даугавпилсе довольно крепкая группа литераторов. Среди них те, у кого уже вышли книги — А. Лиепа, А. Соловьев, В. Киканс, А. Ранцене, О. Кравалис, в печати активно выступают Я. Вагулане, Г. Кудрина, П. Макаленкин, А. Барбакадзе и другие.

В альманахе (может, у кого-нибудь есть другие предложения, другое, более выразительное название) хочется видеть и традиционный подход к латгальской литературе, и новое, характерное для нашей современности. На этом общем собрании авторов хотим побеседовать о модели издания, как максимально избежать путаницы множества наречий языка о внешнем виде.

**ОСВАЛД КРАВАЛИС**

Михаил Только в 1854 году Груберу при помощи документов удалось доказать свои авторские права.

Франц Грубер умер столь же бедным, как пастухи в Вифлееме. Дом в Галене, где он провел последние 28 лет жизни, расположен напротив костела с органом, возраст которого 250 лет — так называемый «Орган Грубера». Между костелом и домом было кладбище — все похороненные там убраны, оставлена лишь его могила, как национальный памятник.

В Латвию песня пришла из Германии. Ее текст: «Тиха ночь, свята ночь! Все уснули, бодрствуют Одни лишь Язэ и Мария; Во хлеву города Давида Иисус в яслях спит. Иисус в яслях спит.

Тиха ночь, свята ночь! Пастухам Бог повелел Слушать ангелов хвалу, Всюду громко воспевая: Христос спаситель пришел.

Тиха ночь, свята ночь! Божий сын, Твой глаза Светят нам в умилении, Земных детей приветствуя: Христос родился для нас! Христос родился для нас!

А. БУДЖЕ,  
Прейльский декан

**Новый путь**

9 декабря 1969 года

## Экономическая самостоятельность на всех уровнях

Необходимо сделать новый шаг вперед.

На очередном совете директоров более детально обсуждался новый этап развития агрофирмы — экономическая самостоятельность двух предприятий — сырьевого завода и льнозавода. По решению их коллективов, трудовых советов эти предприятия могут оставаться в системе агрофирмы и продолжать дальнейшее свое развитие на основе договорных отношений с фирмой, что гарантирует им получение кредитов, консультаций специалистов и другую помощь, или же свою самостоятельность строить вне агрофирмы.

Цель нового шага, предпринимаемого в агрофирме, — сделать рабочего на предприятиях истинным хозяином его, ответственным за заготовку, хранение и переработку сырья с наименьшими потерями, дать



## ОБСУЖДАЕМ ПРОЕКТ ПАЕВОЙ СИСТЕМЫ

**Р. КАВИНСКИЙ:**

— Наше собрание проходит в исторический день — Верховный Совет СССР вчера принял закон об экономической самостоятельности Прибалтийских республик. Для претворения его в жизнь от политических речей необходимо переходить к экономической деятельности. Чтобы свою республику не просрамить перед всем миром, надо помнить, что успеха мы можем добиться лишь трудом — другого пути нет. Сегодня я вижу много ветеранов, которые могут это подтвердить своими мозолистыми ладонями. Мы жалуемся на нехватку газа, бензина, но они помнят те времена, когда не каждый день можно было купить и хлеб. И все же общими силами хозяйство шло вверх.

Но оглядки и хвастовство достигнутым вперед нас не продвинут. Новое время требует и нового подхода к организации труда. Перестройка у всех на языке, а насколько все это реально в жизни? Увеличился не только дефицит товаров, но и между людьми чувствуется дефицит взаимопонимания и доверия. Полеводы и животноводы с недоверием смотрят на конторских работников. Мол, управляющих, учетчиков так много, что забит весь административный корпус. Нам необходимо упростить механизм учета и отчетности, больше доверять тем, кто работает.

Но, чтобы человек труда был заинтересован в конечном результате того, что он делает и правильно учитывал все, надо, чтобы он чувствовал себя хозяином. Мы всячески поощляем новохозяев, поддерживаем тех, кто решился на этот нелегкий шаг, но нельзя полагать, что таким образом вся колхозная земля перейдет в крестьянские хозяйства. Колхоз будет существовать, и вот необходимо, чтобы каждый колхозник был хозяином этого большого хозяйства. Чтобы каждый был заинтересован оставаться здесь на постоянную жизнь, и чтобы коллективное хозяйство не стало проездом двором.

Как укрепить сознание хозяина? В этом отношении большой интерес представляет опыт колхоза «Яунайс комунарс» Салдусского района, о котором прочитал в газете «Лауку авизе». Тогда и было решено прийти к вам, уважаемые колхозники, с инициативой создания паяевой системы в нашем колхозе наподобие той, что внедряется в Салдусском районе. Об этом вы могли прочитать и в нашей газете «Новый путь» за 11 ноября. Таким путем укрепляется и расширяется социальная справедливость, ибо паявая система сохранит за служенные права хозяина тех, кто ныне пенсионер, кто лучшие годы проживал колхоз.

В чем суть паявой системы? Каждый колхозник, сдавший добровольно или же принудительно 40 лет тому назад свое имущество в общее пользование, уже имеет имущественную долю паяво-

го взноса, которая в случае смерти переходит в наследство детям. Но и те, кто в колхоз вступил позже, без пая не останутся. Они тоже вложили свой труд, создавали материальные ценности. Будет еще одна доля взноса — заработанная трудом, которая при помощи приемлемых процентов будет начислена от общего заработка. Таким образом, чем больше человек проработал, тем больше его доля. В зависимости от размера паяевого взноса и полученной в текущем году прибыли будут начисляться дивиденды. Забота о прибыли — это хозяйственная забота, она заставит отказаться от малоэффективных затрат.

Необходимо думать и о том, как поднять чувство хозяина на перерабатывающих предприятиях — сырьевом заводе и льнозаводе. Как известно, постановлением Совета Министров республики в 1986 году создана агрофирма, в которой объединено 20 миллионов рублей собственности колхоза «Сарканайс Октобрис» и 16 миллионов государственной. Четыре колхоза — колхоз и перерабатывающие предприятия — объединились в одно интегрированное большое хозяйство. Это имело много преимуществ, которые проявились в результатах хозяйственной деятельности. Но были и свои теневые стороны. Люди заводов, привыкшие опираться на средства госбюджета, не научились считать свои средства, использовать их с максимальной пользой. Вот и представляется им возможность быть самостоятельными. Экономическая самостоятельность Латвии может существовать тогда, когда самостоятельными будут и все звенья.

**A. САБАНСКИЙ:**

— Данные по нашему хозяйству об имущественной и заработанной частях пая каждого колхозника будут подготовлены в установленное время. Они будут важными документами. Главное, чего мы достигнем при введении паяевой системы, будет стимулирование производительного труда, воспитание бережного отношения к доброму колхоза, к экономическим достижениям и конечному результату хозяйственной деятельности. При выходе из колхоза теряется заработанная часть пая, а при возвращении — эта доля начисляется снова. Поэтому каждый будет чувствовать ответственность и не будет делать опрометчивых шагов. Если люди будут работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают по-сильно работать. Полагаю, что и те, кому годы уже не позволяют делать это, оставят «работать» свой пай, будут получать

дивиденды, которые окажутся большой добавкой к пенсии.

**С. ВЯКСЕ:**

— Правильно сказал в одном из номеров нашей газеты заслуженный колхозник Петерис Вейгулис: пока ты работаешь — нужен всем, состарился — и все забыли. С введением паяевой системы так не случится. Нам не придется судить да рягать, кому выплатить по-

приносил свои плоды. Свой пай имеют и те, кто работал тогда и позже. Многие селяне немалые суммы накопили в сбербанке, получают проценты. Но столь же надежно и выгодно свои деньги они могут хранить в колхозе, а получать более высокий процент — дивиденды. Если они вложат свои средства в хозяйство, если своим трудом постоянно смогут увеличивать пай, то не будут поступать по принципу: во-

начальников, и все по хозяйству разъезжают на автотранспорте, им некогда остановиться и понтересоваться нашими нуждами. Мы, пожилые, еще помним, как раньше в Силяньяской волости со всеми делами справлялся один старшина с двумя помощниками. Теперь на этой территории три хозяйства, и в каждом много руководителей и специалистов. Нам не делает чести то, что работать бывшее.

и отчетности. Теперь у нас в столярном цеху специально для этого содержится человек, и целый день он занят обработкой бумаг. По-моему, пора отказаться от многих ненужных отчетов. Эффективной была бы аренда этого цеха. Нас беспокоит и отсутствие подходящего транспорта. Чтобы на отдаленный строящийся объект доставить, скажем, несколько планок, необходимо использовать КАМАЗ. Пригодилась бы лошадь. Их в колхозе много, но все гуляют на воле, редкую можно застичь в телегу. И такая «мелочь» важна, когда мы решаем проблемы, выявляющиеся с переходом на паяевую систему.

**Я. ШНЕПСТ:**

— Сорок лет существует колхозная система, но только теперь появилась возможность поговорить о таком прогрессивном деле, как пай. В самом деле, нанесен большой урон тем колхозникам, которые объединили свое имущество, все эти годы самоотверженно трудились, до 1965 года, когда была введена гарантированная оплата труда, получали гроши. Я поддерживаю это начинание. Но у меня есть возражения по отношению к заработанной доле паяевого взноса.

**АНАТОЛИЙ САВАНСКИЙ:**

заместитель генерального директора агрофирмы по экономической работе

**СОФИЯ ВЯКСЕ:**

заместитель генерального директора агрофирмы по сельскому хозяйству, председатель пенсионного совета колхоза «Сарканайс Октобрис»

**АЛЬБЕРТ ЭГЛИТИС:**

старший экономист агрофирмы

**ХЕЛЕНА ВАНАГА:**

пенсионер

**ЯЗЕП ШИВИСТ:**

ветеринарный врач

колхоза «Сарканайс Октобрис»

**ЯЗЕП РУБЕНС:**

рабочий столярного

цеха колхоза «Сарканайс Октобрис»

**ЕЛЕНА КОРОТКОВА:**

главный мастер

техник колхоза «Сарканайс Октобрис»

**ВАСИЛИЙ КУРМЕЛЕВ:**

заведующий

механическими мастерскими

колхоза «Сарканайс Октобрис»

нам приезжают люди издалека.

Взять хотя бы пастбищ скота. Крепкий парень огораживает электрической изгородью часть загона, загоняет туда коров и сам отдыхает. Неужели он другой работы не умеет? Поинтересовалась у него — оказывается, имеет права тракториста. А работает пастухом. Это могли бы и мы, пенсионеры, подростки, а крепкие мужчины пусть занимаются тем, что для них более подходит. Но ищут работы «не пыльной, но денежной». Появилось время пересмотреть штат администрации и управленического персонала — мне кажется, что в нем много лишних единиц. Не можем ли мы быть сами хозяева на своих рабочих местах, сами честно учитьывать сделанное. Тогда и меньший числом колхозный спрашивается с большими делами и надо будет к нам приезжать людям из Закарпатья или Азербайджана.

Если не справляемся с такими площалями, как ныне, то и сеять, сажать надо меньше. Ну, а если дружно возьмемся за дело, то справимся — вот к чему должна привести нас паяевая система.

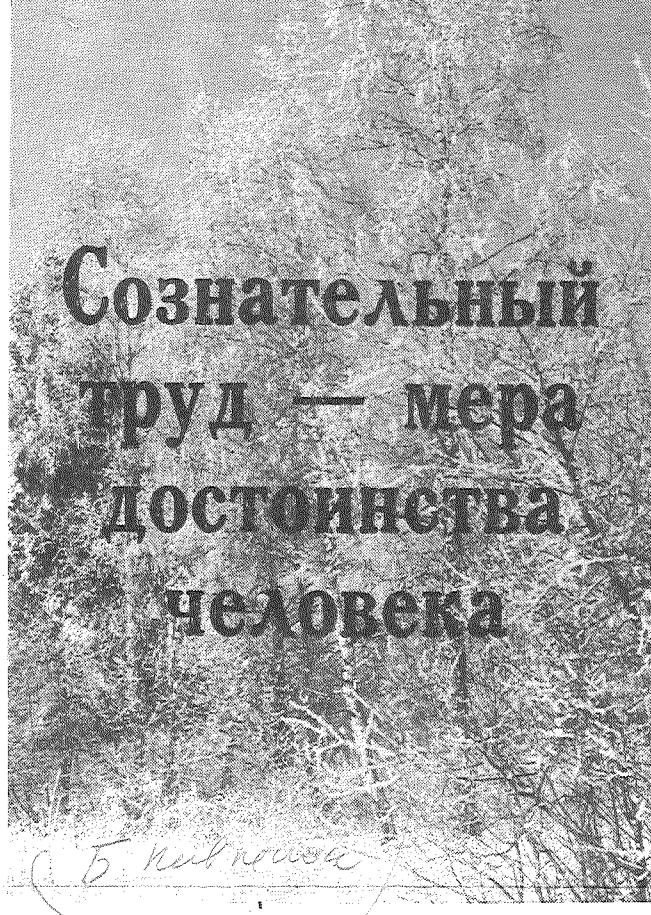
**Я. РУБЕНС:**

— Беда в том, что мы не доверяем друг другу, поэтому и надо переписывать горы бумаг по учету

и опаздывают на работу. Если такому укажешь, сразу подает заявление об уходе. Ну а если в хозяйстве у него будет пай, то подумает и откажется от опрометчивых решений. Так люди научатся работать на совесть.

**В. КУРМЕЛЕВ:**

— Ныне существующая система нормирования и отчетности не стимулирует работать добросовестно, наоборот — как сделать меньше и обмануть другого. Необходимо разработать такое положение о паяевой системе, по которой дивиденды не окажутся меньше, чем теперь получаем в премиальных доплатах по итогам года, так называемой 13-й зарплаты. У многих колхозников нет имущественной части пая.



525

Б. Капчак

НАД ВСЕМИ МАШИНАМИ, НАД ВСЕМИ ТРУБАМИ, ВСЕМИ БОЛЬШИМИ ЗДАНИЯМИ ФАБРИК СТОИТ ТОТ ЧЕЛОВЕК, КТО ТАМ НА ПЕРВОМ ЭТАЖЕ РАБОТАЕТ У ЭТИХ МАШИН, ОН ГЛАВНЫЙ, ОН И ЕСТЬ ТОТ КАПИТАЛ, ТО БОГАТСТВО.

КАРЛИС УЛМАНИС

собие из колхозной кассы — пять, десять, пятнадцать или более рублей. Нельзя точнозвесить, чтобы все были удовлетворены, чтобы мы достичнем при введении паяевой системы, будем стимулирование производительного труда, воспитание бережного отношения к добру колхоза, к экономическим достижениям и конечному результату хозяйственной деятельности. При выходе из колхоза теряется заработанная часть пая, а при возвращении — эта доля начисляется снова. Поэтому каждый будет чувствовать ответственность и не будет делать опрометчивых шагов. Если люди будут работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи на пенсии, продолжают работать плохо, то и доля прибылей не будет большой, в соответствии с этим уменьшатся дивиденды. Эта система будет тем профилактическим фактором, который будет действовать по предотвращению недостатков и упущений, во имя избежания порчи продукции и тому подобного. Одновременно с этим объявляется война изждивенчеству, каждый колхозник получает возможность тесно сотрудничать с производством, хозяйственной деятельностью. В нашем колхозе многие, будучи-

семь часов отработал и после меня хоть трава не расти — свое получу в зарплате. Теперь все будет зависеть от честного труда владельца паяевого взноса. Мы уже слыхали, что сумма паяевых взносов колхозников будет не менее двух миллионов. Не из малых, и работать она будет на благо дальнего процветания хозяйства, лишний раз напоминать, что наше отношение к труду должно быть положительным. Все зависит от того, каким хозяином мы каждый будем чувствовать себя хозяином колхоза. А для молодых все еще впереди, чем больше они работают, тем больше накопят пай. Пусть и они докажут, что являются патриотами своего края, как это сделали родители и прародители в гораздо более трудное время.

**А. ЭГЛИТИС:**

— В свое время принимал участие в колхозизации, знаю, какие условия были в первых колхозах. Бедные крестьяне добровольно объединились, вместе стали работать, другие долго сомневались, стоит ли бросать привычную жизнь, свое имущество, а третий, жившие побогаче, долго противились, были зачислены в «единоличники». Более или менее объемный пай колхозники внесли уже тогда, и он

составил свою долю — тысячу или пять, что должно быть оговорено в положении. К нам приходят многие горожане, отработают свои восемь часов, как привыкли в конторах и на предприятиях, и больше ничего не желают знать. Раньше в колхозе мы всюду поспевали пешком, лошадей берегли для главного — работы. Теперь всем предоставлены машины. Специалист не пойдет в колхоз, если не будет знать, дают ли ему машину. Развелось много

**Я. РУБЕНС:**

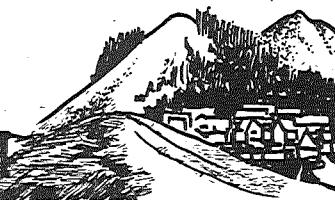
— Беда в том, что мы не доверяем друг другу, поэтому и надо переписывать горы бумаг по учету

# Балканские впечатления

С. КУЗНЕЦОВ.

(Продолжение, начало в 43 и 44 номерах)

Весьма заметное и даже почетное место в каждой жизни болгар занимает еда. Поскольку о здешней кухне нужно говорить особо, скажу лишь, что в рационе преобладают кисломолочные продукты, помидоры, перец (последний болгары употребляют в таких количествах, что нам и не снилось). На отсутствие аппетита большинство знакомых болгар не жаловалось, несмотря на тяжелый, по нашим представлениям, климат. Едят, например, много белого хлеба (черный не выпекается вообще), но почти не притрагиваются к маслу и мясу. С большинством продуктов питания в магазинах дело обстоит хорошо. Любопытно, что несмотря на обилие марочных вин, вино пьют, как правило, в холодное время года, летом же большим спросом пользуются в основном прохладительные



напитки, соки, пиво. Мужчины обожают пропустить вечером по рюмке-другой ракии — напитка домашней выделки крепостью до 80° с весьма специфическим вкусом. Должен сказать, что в Болгарии не слишком злоупотребляют алкоголем.

Между тем наши друзья предложили нам небольшую поездку по стране, и мы охотно согласились. Поскольку их отпуск подходил к концу, они отправились домой, на юг Болгарии (лето они обычно проводят у родителей на севере) и наше путешествие возобновилось. Выехав утром из Брегаре, мы направились на другой конец страны, к греческой границе, и во второй половине дня были уже на месте. Таким образом, мы пересекли страну с севера на юг, проехав через Габрово, Шипкинский перевал и другие широкоизвестные географические пункты. Да, Болгария

невелика. Но бросается в глаза, что здешние крестьяне стараются использовать каждый маленький клочок земли. Как и в Румынии, здесь выращивают много кукурузы, но значительные площади заняты также виноградниками, подсолнечником, пшеницей, помидорами, свеклой (правда, последней не так уж и много — сухо, мало воды). Часто встречаются сливовые и другие фруктовые сады. Вдоль дорог на равнине — обязательные полосы зеленых насаждений. На придорожных пастбищах видны большие стада овец (жители села сообща занимают одного пастуха, который и пасет их личный скот). Коров, похожих на наших латвийских бурых, мы не видели — все распределено другая порода — черно-белая. Зато встречали забы — черных азиатских быков с изогнутыми рогами.

Где бы мы ни были, нас сопровождала постоянная дымка в ясную погоду, особенно в низинах. Впрочем, объясняется это не только особенностями здешнего рельефа местности и климата. Предприятия вовсе загрязняют атмосферу (наиболее удручающее впечатление составляет, пожалуй, завод имени V съезда БКП

в Асеновграде). Дунай, увы, давно уже не голубой, купаться в нем не рекомендуется.

Совсем недавно в столице Болгарии проходила международная конференция по защите окружающей среды. Если страна удостоилась чести быть организатором подобного форума, значит, она добилась заметных успехов в данной области. Но то, что мы часто наблюдали, не могло не огорчать. Например, в Софии — самый настоящий смог на улицах, особенно в центре. Утром из-за черного плотного тумана здесь даже не просматривается горизонт. На окраинах воздух чист: столица лежит в котловине, отдаленные районы пропадают ветром с окрестных гор. В других городах тоже довольно сильная задымленность воздуха.

Правда, населенные пункты, особенно небольшие, тщательно ухожены. Их обязательный атрибут — фонтанчики. Очень хорошее впечатление оставляют частные дома. На аккуратных сельских домиках нередки таблички «образцовый дом» и подписи вроде: «Чистый двор — здоровая семья», «Чистота — здоровье и богатство».

Миновав главный Балканский хребет, мы че-

рез некоторое время вновь поднимаемся все выше. Начинаются Родопы — горы средней высоты. Серпантин крутых дорог с неожиданными поворотами, зеленые склоны гор, пересохшие русла рек — все это остается в памяти.

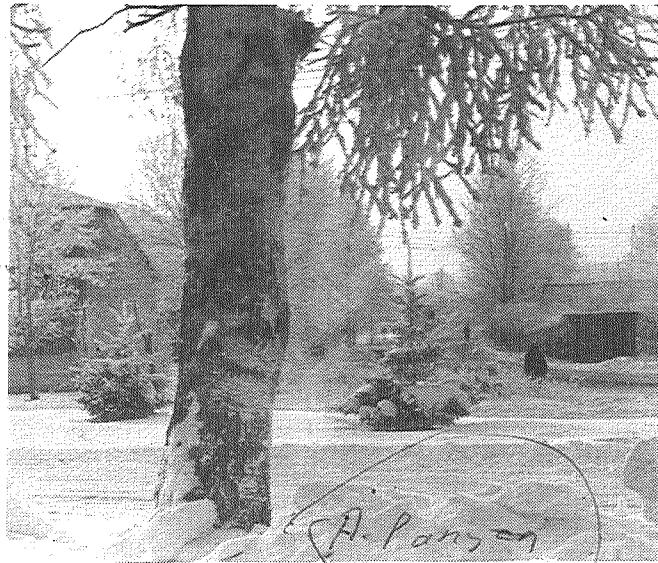
Пока мы едем, я немножко поделюсь своими наблюдениями по такой деликатной проблеме, как межнациональные отношения в Болгарии. Здесь, на Балканах, часто пересекались пути многих народов. Бывало, что и не самым лучшим образом. Близкое и длительное соседство их наложило отпечаток даже на антропологический облик болгар — внешне они очень разные, от типичных европеоидов до столь же типичных азиатов. В формировании болгарской народности наряду со славянами и фракийцами участвовали также протоболгары — тюрки. В дальнейшем на протяжении нескольких столетий болгары оказались под турецким игом. Вызывает удивление и восхищение тот факт, что в условиях жесточайшего османского режима, угнетавшего и истреблявшего этот славянский народ, он сумел выжить, консолидироваться в нацию, сохранить языки, уникальную культуру (вот еще одна аналогия

с судьбой латышского народа). Но в силу исторических условий в Болгарии осталась значительная турецкая община, с представителями которой мы не раз сталкивались во время нашего путешествия.

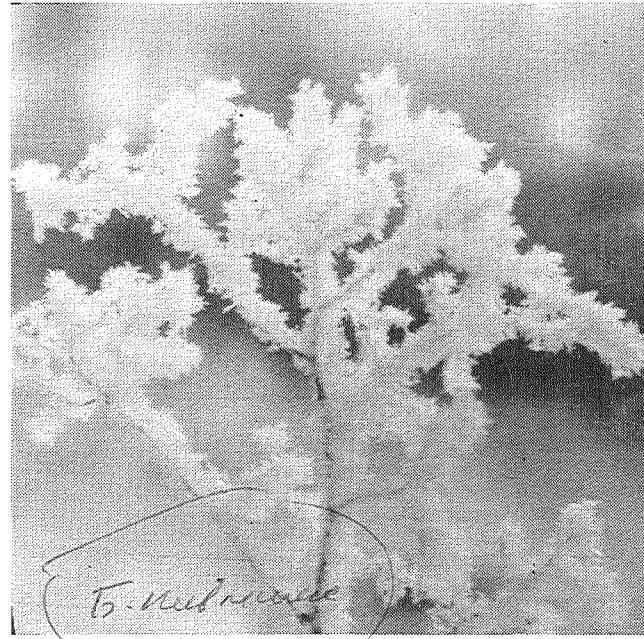
Этнические турки, или болгарские мусульмане (помаки), как их чаще называют, до недавнего времени составляли примерно 11% населения страны, являясь наиболее крупным национальным меньшинством. Согласно официальной версии, это, главным образом, потомки исламизированных славян, вынужденных принять мусульманство в османские времена. Основной район их расселения — северо-восток Болгарии, историческая область Лудогорие, где они составляют большинство в целом ряде сельских округов. Значительный процент населения в городах Силистра, Толбухин, Шимен, а также в Варне (результат последней индустриализации). На юге мусульмане проживают более-менее компактными группами в Родопах, в основном вдоль границы с Грецией. Много их в городах Гоце Делев, Асеновград, Кырджали, Хасково.

(Продолжение следует).

## День в Ине



A. РАНЦАН



Б. КИВЛЕНЕКЕ



Б. КИВЛЕНЕКЕ

Редактор А. М. РАНЦАН

## Рыночные цены

(в рублях)

	Лудза	Резекне
Свежая капуста (кг)	—	1.00
Морковь (кг)	—	0.40
Чеснок (шт.)	0,30	0.10
Яблоки (кг)	0.55	0.60
Клюква (л)	3,00	2,50
Цветы (шт.)	2,00	2,00
Мед	10,00	10,00
Творог (кг)	1,00	—
Яйца (шт. 10)	1,00	1,20
Свинина (кг)	4,00	4,50
Баранина (кг)	—	4,00
Курятинка (кг)	—	4,00

«ГОССТРАХ» — НАДЕЖНАЯ ОПОРА ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЖИЗНИ!  
ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ЕГО УСЛУГАМИ!

## Юбилей

ПОЗДРАВЛЯЕМ С ЮБИЛЕЕМ В ДЕКАБРЕ

80-ЛЕТИЕМ:

Пастаре Франиска Яновна — 20.

70-ЛЕТИЕМ:

Михайлова Екатерина Андреевна — 06.

60-ЛЕТИЕМ:

Смуки Александр Станиславович — 03,  
Якимов Александр Степанович — 18.

55-ЛЕТИЕМ:

Лепере Наталия Албертовна — 01,  
Граудиня Геновефа Эдуардовна — 06.

50-ЛЕТИЕМ:

Василевский Язеп Язович — 10,  
Рубенс Язеп Донатович — 20,Цветков Внифантий Александрович — 24,  
Лауце Лилия Петровна — 30.

## Кино в декабре

10. «Трудный путь», США.
11. «Цветок в пыли», Индия.
12. «Дом без выхода», Рижская ст.
13. «Осознание», 1 и 2 сер., Индия.
14. «Осень Чертаново», «Мосфильм».
15. «Пока безумствует мечта», «Мосфильм».
17. «Клуб «Коттон», 1 и 2 сер., США.
18. «Танцор «Диско», 1 и 2 сер., Индия.
19. «Вспышка», США.
20. «Ловушка для кошек», ФРГ, Венгрия, Канада.
21. «Под огнем», 1 и 2 сер., США.
22. «На следующее утро», США.
24. «Меня зовут Арлекино», 1 и 2 сер., «Беларусьфильм».
25. «Дьяволское оружие», Болгария.

**НОВЫЙ ПУТЬ**

Газета выходит 1 раз в неделю на по русском и латышском языках, субботам.

Адрес редакции: 228273, Прейльский район, поселок Риебини, агрофирма «Сарканайс Октобрис». Телефон редактора и отделов редакции 56732.

Заказ 1522  
Тираж 2300

Отпечатано в Даугавпилсской типографии Латвийского производственного объединения по делам издательства, полиграфии и книжной торговли. Формат — один усложненный печатный лист.